SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 50632-2-6:2015/A1:2020

01-januar-2020

Elektromotorna orodja - Postopek meritve prahu - 2-6. del: Posebne zahteve za kladiva - Dopolnilo A1

Electric motor-operated tools - dust measurement procedure - Part 2-6: Particular requirements for hammers

Motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Staubmessverfahren - Teil 2-6: Besondere Anforderungen für Hämmer

Outils électriques à moteur - Procédure de mesure de la poussière - Partie 2-6: Exigences particulières pour les marteaux

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 50632-2-6:2015/A1:2019**

ICS:

25.140.20	Električna orodja	Electric tools

SIST EN 50632-2-6:2015/A1:2020 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 50632-2-6:2015/A1

November 2019

ICS 25.140.20

English Version

Electric motor-operated tools - Dust measurement procedure - Part 2-6: Particular requirements for hammers

Outils électriques à moteur - Procédure de mesure de la poussière - Partie 2-6: Exigences particulières pour les marteaux

Motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Staubmessverfahren - Teil 2-6: Besondere Anforderungen für Hämmer

This amendment A1 modifies the European Standard EN 50632-2-6:2015; it was approved by CENELEC on 2019-10-21. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword

This document (EN 50632-2-6:2015/A1:2019) has been prepared by CLC/TC 116 “Safety of motor-operated electric tools”.

This amendment was developed to specify how the mass of the tool and the concrete formulation is determined.

The following dates are fixed:

• latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2020-10-21
• latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn	(dow)	2021-10-21

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

1 Modifications to 4.3

Replace *Table 101 with the following:*

Table 101 — Operating conditions for rotary hammers

Material and set-up	Concrete block without a reinforcement having the formulation specified in Table 102 and having the minimum dimensions 500 mm × 500 mm and 200 mm in height. After the 28 days as specified in Table 102, the concrete block shall be stored for another three weeks under dry conditions. For **rotary hammers** with a mass less than or equal to 5 kg, the concrete block is placed on a A-support, see Figure 101, with 15° inclination, the lower workpiece support being (1 000 ± 50) mm above the floor. To prevent damage to the A-support, additional supporting material such as plywood or fibreboard may be used between the block and the A-support. For **rotary hammers** with a mass above 5 kg, the concrete block is placed on the floor. The block may be supported by pallets or the like.
Orientation and operation	Drilling holes into the concrete block rectangular to its surface of the 500 mm × 500 mm area. The holes shall have a depth in accordance with Table 103. The distance between the holes and the distance of the holes to the edge of the block shall be large enough so that the dust collection device of the hammer does not cover any adjacent holes or overhang the edge of the block.
Tool bit/settings	New drill bit as specified by the manufacturer for drilling into concrete at the beginning of each of the three tests. Speed setting devices, if any, shall be adjusted to the setting specified for the drill bit size and for drilling into concrete.
Feed force	The feed force applied to the tool shall be sufficient to ensure stable operation with good performance.
Test	During each test cycle of 10 min, a number of holes as specified in Table 103 is performed equally distributed over the test cycle. If the above cannot be achieved within 10 min, the time is extended to allow the required number of holes to be drilled.

Replace *Table 102 with the following:*

Table 102 — Concrete specification

Minimum compressive strength (after 28 days)	**Largest particle size of aggregate [a]**
40 N/mm^2	32 mm to 40 mm
[a] The aggregate fraction distribution shall be aligned to the largest particle size of the aggregate. Very hard aggregates such as flint or granite and very soft aggregates such as limestone shall not be used.	

NOTE A more detailed example of a concrete formulation that fulfils the requirements of Table 102 is shown in Table 105.

Add *the following new table:*

Table 105 — Detailed example of a concrete formulation that fulfils the requirements of Table 102 (per cubic metre)

Cement	Water	Aggregate [b]	
330 kg [a]	183 l [a]	1 844 kg	
		Particle size	Fraction %
		0 to 2 mm	38 ± 3
		0 to 8 mm	50 ± 5
		0 to 16 mm	80 ± 5
		0 to 32 mm	100
Compressive strength after 28 days to be 40 N/mm^2.			
[a] The water/cement mass ratio shall be 0,55 ± 0,02 (the mass tolerance of cement and water is + 10 % to enable the concrete manufacturer to ensure compressive strength with local cement). [b] Very hard aggregates such as flint or granite and very soft aggregates such as limestone shall not be used.			

Replace *the last paragraph with the following:*

For all hammers, the mass of the tool is measured without accessories and flexible cable or cord, but including an auxiliary handle, if provided with the tool. The mass of the tool includes all parts of an integrated dust extraction, if any. Any separate dust extraction device that can be attached to the tool is not included in the mass of the tool.